



# Addendum

## NXM36 with the PoE power supply board

**EN** English - Instruction manual

**IT** Italiano - Manuale di istruzioni

**FR** Français - Manuel d'instructions

**DE** Deutsch - Bedienungsanleitung

**RU** Русский - Руководство по эксплуатации

# 1 Connection of the PoE power supply board

Connect the PoE cable from the Power Injector to the J1 connector.  
Connect the camera to the J2 connector.

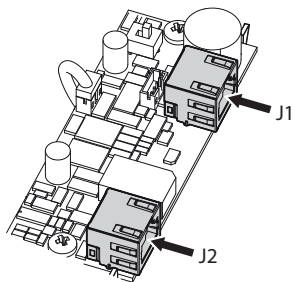


Fig. 1

## 2 Configuration

### 2.1 Absorbed power configuration

Before powering the device, you must set the maximum power consumption of the housing operating on dip switch SW1.

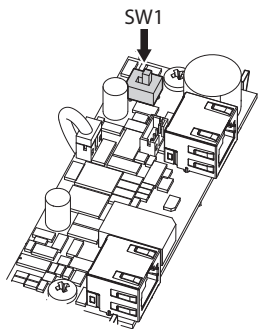


Fig. 2

ABSORBED POWER CONFIGURATION	
SW1	Maximum power
POE	PoE, class 3 (13W max)
POE+	Hi-PoE, class 4 (25W max)

Tab. 1

### 2.2 Operating status

The LEDs shown in the figure allow to check the product's operating status.

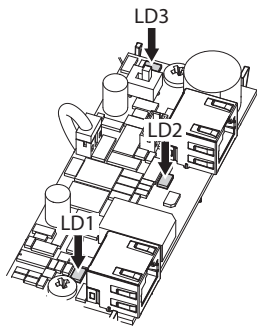


Fig. 3

Refer to the table to identify the operating status.

OPERATING STATUS		
LED	LED Status	Apparatus Status
LD1 (Camera)	Off	The camera is not connected
	On	The camera is correctly powered
	1 flashings	The camera has a low identification resistance
	2 flashings	The camera has a high identification resistance
	5 flashings	The camera has an excessive energy consumption
	9 flashings	The camera requires more energy than the available
LD2 (Power supply)	Off	The device is not powered
	On	The device is correctly powered
LD3 (Heater)	Off	Heating is inactive
	On	Heating is active

Tab. 2

## 3 Technical data

### 3.1 Electrical

Power absorbed in input/Available power for camera (selectable with dip-switch)

- PoE input Class 3 (13W): PoE camera Class 2 (7W)
- Hi-PoE input Class 4 (25W): PoE camera Class 3 (13W)

Data line: 10/100Base-T

Heater

- PoE input Class 3: 3W, Ton 15°C±3°C (59°F ±5°F), Toff 22°C±3°C (72°F±5°F)
- Hi-PoE input Class 4: 7W, Ton 15°C±3°C (59°F ±5°F), Toff 22°C±3°C (72°F±5°F)

Demisting: 1W

Compatible with IEEE 802.3af, IEEE 802.3at/PoE Plus

### 3.2 Certifications

Electrical safety (CE): EN60950-1

Electromagnetic compatibility (CE): EN50130-4, EN61000-6-3

Outdoor installation (CE): EN60950-22, IEC 60950-22

IP protection degree: EN60529, IP66

EAC certification

# 1 Collegamento della scheda alimentatore PoE

Collegare il cavo PoE proveniente dal Power Injector al connettore J1.  
Collegare la telecamera al connettore J2.

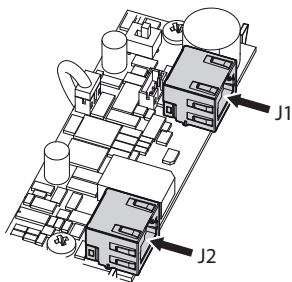


Fig. 1

## 2 Configurazione

### 2.1 Configurazione potenza assorbita

Prima di alimentare il dispositivo è necessario impostare la potenza massima assorbita dalla custodia agendo sul dip-switch SW1.

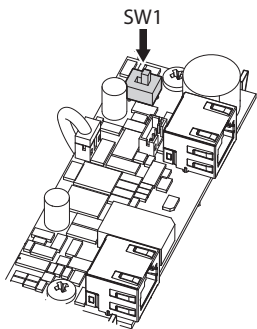


Fig. 2

CONFIGURAZIONE POTENZA ASSORBITA	
SW1	Potenza massima
POE	PoE, classe 3 (13W max)
POE+	Hi-PoE, classe 4 (25W max)

Tab. 1

### 2.2 Stato di funzionamento

I LED illustrati in figura permettono in qualsiasi momento di verificare lo stato di funzionamento del prodotto.

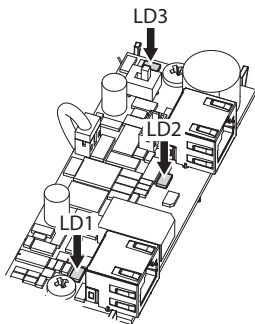


Fig. 3

Fare riferimento alla tabella per identificare lo stato di funzionamento.

STATO DI FUNZIONAMENTO		
LED	Stato LED	Stato Apparato
LD1 (Telecamera)	Spento	La telecamera non è connessa
	Acceso	La telecamera è alimentata in modo corretto
	1 lampeggio	La telecamera ha una resistenza di identificazione bassa
	2 lampeggi	La telecamera ha una resistenza di identificazione alta
	5 lampeggi	La telecamera ha un consumo eccessivo
	9 lampeggi	La telecamera richiede più potenza di quella disponibile
LD2 (Alimentazione)	Spento	Il dispositivo non è alimentato
	Acceso	Il dispositivo è alimentato correttamente
LD3 (Riscaldamento)	Spento	Il riscaldamento è inattivo
	Acceso	Il riscaldamento è attivo

Tab. 2

## 3 Dati tecnici

### 3.1 Elettrico

Potenza assorbita in ingresso/Potenza disponibile per telecamera (selezionabile da dip-switch)

- Ingresso PoE Classe 3 (13W): Telecamera PoE Classe 2 (7W)
- Ingresso Hi-PoE Classe 4 (25W): Telecamera PoE Classe 3 (13W)

Linea dati: 10/100Base-T

Riscaldamento

- Ingresso PoE Classe 3: 3W, Ton 15°C±3°C, Toff 22°C±3°C
- Ingresso Hi-PoE Classe 4: 7W, Ton 15°C±3°C, Toff 22°C±3°C

Disappannamento: 1W

Compatibile con IEEE 802.3af, IEEE 802.3at/PoE Plus

### 3.2 Certificazioni

Sicurezza elettrica (CE): EN60950-1

Compatibilità elettromagnetica (CE): EN50130-4, EN61000-6-3

Installazione all'esterno (CE): EN60950-22, IEC 60950-22

Grado di protezione IP: EN60529, IP66

Certificazione EAC

# 1 Raccordement de la carte alimentateur PoE

Brancher le câble PoE provenant de Power Injector au collecteur J1.

Brancher la caméra au connecteur J2.

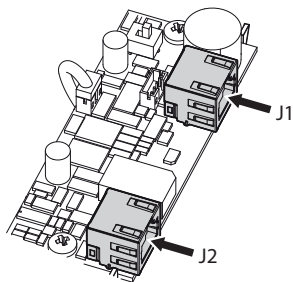


Fig. 1

## 2 Configuration

### 2.1 Configuration puissance absorbée

Avant d'alimenter le dispositif, il faut régler la puissance maximale absorbée par le caisson en agissant sur le dip-switch SW1.

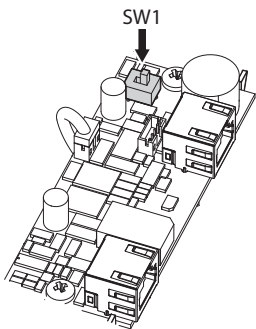


Fig. 2

CONFIGURATION PUISSANCE ABSORBÉE	
SW1	Puissance maximale
POE	PoE, classe 3 (13W max)
POE+	Hi-PoE, classe 4 (25W max)

Tab. 1

### 2.2 État de fonctionnement

Les LED illustrés sur la figure permettent à tout moment de vérifier l'état de fonctionnement du produit.

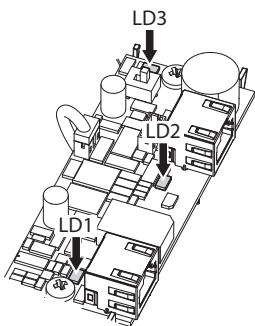


Fig. 3

Se référer au tableau afin d'identifier l'état de fonctionnement.

ÉTAT DE FONCTIONNEMENT		
LED	État LED	État Appareil
LD1 (Caméra)	Éteint	La caméra n'est pas branchée
	Allumé	La caméra est alimentée correctement
	1 clignotement	La caméra a une résistance d'identification basse
	2 clignotements	La caméra a une résistance d'identification haute
	5 clignotements	La caméra consomme de manière excessive
	9 clignotements	La caméra demande plus de puissance par rapport à celle disponible
LD2 (Alimentation)	Éteint	Le dispositif n'est pas alimenté
	Allumé	Le dispositif est alimenté correctement
LD3 (Chauffage)	Éteint	Le chauffage est inactif
	Allumé	Le chauffage est actif

Tab. 2

## 3 Données techniques

### 3.1 Électrique

Puissance absorbée en entrée/Puissance disponible pour caméra (sélectionnable par dip-switch)

- Entrée PoE Class 3 (13W): Caméras PoE Class 2 (7W)
- Entrée Hi-PoE Class 4 (25W): Caméras PoE Class 3 (13W)

Ligne données: 10/100Base-T

Chauffage

- Entrée PoE Class 3: 3W, Ton 15°C±3°C, Toff 22°C±3°C
- Entrée Hi-PoE Class 4: 7W, Ton 15°C±3°C, Toff 22°C±3°C

Désembuage: 1W

Compatible avec IEEE 802.3af, IEEE 802.3at/PoE Plus

### 3.2 Certifications

Sécurité électrique (CE): EN60950-1

Compatibilité électromagnétique (CE): EN50130-4, EN61000-6-3

Installation à l'extérieur (CE): EN60950-22, IEC 60950-22

Degré de protection IP: EN60529, IP66

Certification EAC

# 1 Anschluss der Netzteilkarte PoE

Verbinden Sie das vom Power Injector kommende PoE-Kabel mit dem Verbinder J1.  
Die Kamera an den Verbinder J2 anschließen.

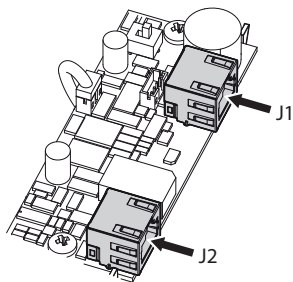


Abb. 1

## 2 Konfiguration

### 2.1 Konfiguration Leistungsaufnahme

Bevor das Gerät mit Strom versorgt wird, muss die maximale Leistungsaufnahme vom Gehäuse eingestellt werden, indem der Dip-Schalter SW1 betätigt wird.

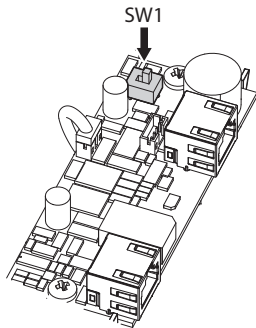


Abb. 2

KONFIGURATION LEISTUNGS-AUFNAHME	
SW1	Maximale Leistung
POE	PoE, Klasse 3 (13W max)
POE+	Hi-PoE, Klasse 4 (25W max)

Tab. 1

### 2.2 Betriebszustand

Mithilfe der LEDs aus der Abbildung kann jederzeit der Betriebszustand des Produkts überprüft werden.

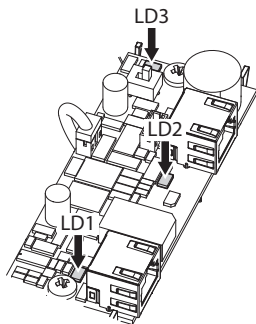


Abb. 3



Nehmen Sie Bezug auf die Tabelle, um den Betriebszustand zu erkennen.

BETRIEBSZUSTAND		
LED	LED-Zustand	Gerätezustand
LD1 (Kamera)	Aus	Die Kamera ist nicht angeschlossen
	Auf	Die Kamera wird ordnungsgemäß versorgt
	1-mal Blinken	Die Kamera hat einen niedrigen Identifikationswiderstand
	2-mal Blinken	Die Kamera hat einen hohen Identifikationswiderstand
	5-mal Blinken	Die Kamera hat einen zu hohen Verbrauch
	9-mal Blinken	Die Kamera benötigt mehr Leistung als verfügbar
LD2 (Netzteil)	Aus	Das Gerät wird nicht versorgt
	Auf	Das Gerät wird ordnungsgemäß versorgt
LD3 (Heizung)	Aus	Die Heizung ist nicht in Betrieb
	Auf	Die Heizung ist in Betrieb

Tab. 2

## 3 Technische Daten

### 3.1 Elektrik

Leistungsaufnahme am Eingang/Verfügbare Leistung für Kamera (wählbar über Dipschalter)

- PoE Eingang Gruppe 3 (13W): PoE Kamera Gruppe 2 (7W)
- Hi-PoE Eingang Gruppe 4 (25W): PoE Kamera Gruppe 3 (13W)

Datenleitung: 10/100Base-T

Heizung

- PoE Eingang Gruppe 3: 3W, Ton  $15^{\circ}\text{C}\pm 3^{\circ}\text{C}$ , Toff  $22^{\circ}\text{C}\pm 3^{\circ}\text{C}$
- Hi-PoE Eingang Gruppe 4: 7W, Ton  $15^{\circ}\text{C}\pm 3^{\circ}\text{C}$ , Toff  $22^{\circ}\text{C}\pm 3^{\circ}\text{C}$

Beschlagentfernung: 1W

Kompatibel mit IEEE 802.3af, IEEE 802.3at/PoE Plus

### 3.2 Zertifizierungen

Elektrische Sicherheit (CE): EN60950-1

Elektromagnetische Verträglichkeit (CE): EN50130-4, EN61000-6-3

Außeninstallation (CE): EN60950-22, IEC 60950-22

Schutzart IP: EN60529, IP66

EAC-Zertifizierung

# 1 Подключение платы блока питания PoE

Подключите кабель PoE, идущий от инжектора питания (Power Injector) к разъему J1.  
Подключите телекамеру к разъему J2.

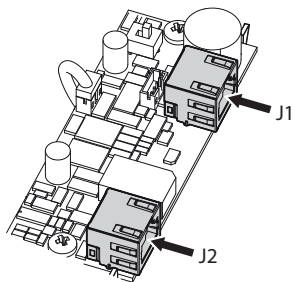


Рис. 1

## 2 Конфигурация

### 2.1 Конфигурация потребляемой мощности

Перед подачей напряжения на устройство установите максимальную потребляемую мощность с помощью dip-переключателя SW1.

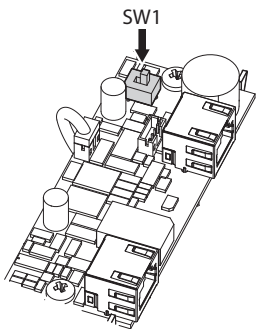


Рис. 2

КОНФИГУРАЦИЯ ПОТРЕБЛЯЕМОЙ МОЩНОСТИ	
SW1	Максимальная мощность:
POE	PoE, класса 3 (макс. 13W)
POE+	Hi-PoE, класса 4 (макс. 25W)

Табл. 1

### 2.2 Режим функционирования

Светодиоды, показанные на рисунке, позволяют в любой момент проверять режим функционирования прибора.

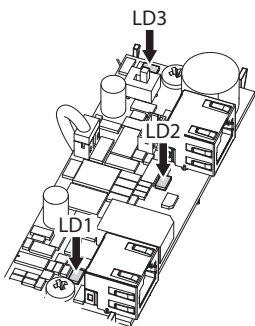


Рис. 3

Воспользуйтесь таблицей, чтобы идентифицировать режим функционирования.

РЕЖИМ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ		
LED	Режим LED	Режим аппарата:
LD1 (Камера)	Выключено	Телекамера не подключена
	Включено	Питание на телекамеру подается правильно
	1 мигание	Телекамера имеет низкую идентификационную резистентность
	2 мигания	Телекамера имеет высокую идентификационную резистентность
	5 миганий	Телекамера потребляет слишком много энергии
	9 миганий	Телекамера требует большей мощности, чем имеется
LD2 (Источник питания)	Выключено	На устройство не подается питание
	Включено	Питание на устройство подается правильно
LD3 (Нагреватель)	Выключено	Нагревание отключено
	Включено	Нагревание подключено

Табл. 2

## 3 Технические характеристики

### 3.1 Электрические характеристики

Потребляемая мощность на входе/Доступная мощность для камеры (выбирается с помощью DIP-переключателя)

- Вход PoE Класс 3 (13W): Камера PoE Класс 2 (7W)
- вход Hi-PoE Класс 4 (25W): Камера PoE Класс 3 (13W)

Линия передачи данных: 10/100Base-T

Нагреватель

- Вход PoE Класс 3: 3W, Ton 15°C±3°C, Toff 22°C±3°C
- вход Hi-PoE Класс 4: 7W, Ton 15°C±3°C, Toff 22°C±3°C

Предотвращение запотевания: 1W

Совместим с IEEE 802.3af, IEEE 802.3at/PoE Plus

### 3.2 Сертификаты

Электробезопасность (CE): EN60950-1

Электромагнитная совместимость (CE): EN50130-4, EN61000-6-3

Установка вне помещений (CE): EN60950-22, IEC 60950-22

Степень защиты IP: EN60529, IP66

Сертификат EAC

**Headquarters Italy Videotec S.p.A.**

Via Friuli, 6 - I-36015 Schio (VI) - Italy  
Tel. +39 0445 697411 - Fax +39 0445 697414  
Email: [info@videotec.com](mailto:info@videotec.com)

**Asia Pacific Videotec (HK) Ltd**

Flat 8, 19/F. On Dak Industrial Building, No. 2-6 Wah Sing Street  
Kwai Chung, New Territories - Hong Kong  
Tel. +852 2333 0601 - Fax +852 2311 0026  
Email: [info.hk@videotec.com](mailto:info.hk@videotec.com)

**France Videotec France SARL**

Immeuble Le Montreal, 19bis Avenue du Québec, ZA de Courtaboeuf  
91140 Villebon sur Yvette - France  
Tel. +33 1 60491816 - Fax +33 1 69284736  
Email: [info.fr@videotec.com](mailto:info.fr@videotec.com)

**Americas Videotec Security, Inc.**

Gateway Industrial Park, 35 Gateway Drive, Suite 100  
Plattsburgh, NY 12901 - U.S.A.  
Tel. +1 518 825 0020 - Fax +1 518 825 0022  
Email: [info.usa@videotec.com](mailto:info.usa@videotec.com) - [www.videotec.com](http://www.videotec.com)



[www.videotec.com](http://www.videotec.com)

**MNVXNXM36POE\_1631**